

dàjiāhǎo wǒjiào láiizìwēiěrméngzhōngxué jīntiānwǒxiǎnghé
大家好，我叫 Laura Hernandez ,来自威尔 蒙 中学， 今天我想和
dàjiāliáoyíxiàwǒhéhànyǔzhènményǔyánzhījiāndegùshi
大家聊一下我和汉语这门语言之间的故事。

wǒcóngxiǎoxuéèrniánjíkāishǐxuéxíhànyǔ xuéxíhànyǔhěnbùróngyì tèbiéshìhànyǔ
我从 小学二年级开始学习汉语。学习汉语很不容易，特别是汉语
de fāyīnhéhànzì zhēndetàinánle dànshìhànyǔyěshìyīménhěnyǒuyìsìhéyǒu
的发音和汉字，真的太难了，但是汉语也是一门很有意思和有
xīyǐnlìdeyǔyán yóuqíshìzhōngguódehànzì tāmenjiùxiàngshìyīfúfúhuà měi
吸引力的语言，尤其是 中国的汉字，它们就像是一幅幅画，每
yīgèhànzìdōuyǒuyīgègùshi wǒyěbèishénqídèhànzìwénhuàsuǒxīyǐnle suīrán
一个汉字都有一个故事，我也被神奇的汉字文化所吸引了。虽然
xuéxíhànyǔbùróngyì dànshìwǒjiānchíměitiānxuéxíyídiǎnrhànyǔ mànmandewǒxué
学习汉语不容易，但是我坚持每天学习一点儿汉语，慢慢的我学
xíle gèngduōguānyúhànyǔdezhīshi dāngwǒkāishǐliǎojiězhōngguózhègegúojiādesí
习了更多关于汉语的知识，当我开始了解 中国这个国家的时候
hòuwǒfāxiànzhōngguóhé gēlún bǐyà yǒuhěnduōxiāngsìdedìfāng wǒmendōuzhēnxījiā
候我发现 中国和哥伦比亚有很多相似的地方，我们都珍惜家
tíng hé yǒuyì dōuhěn rè ài shēnghuó tóngshíwǒyòukàndào zhōngguóhé gēlún bǐyà de
庭和友谊，都很热爱生活，同时我又看到 中国和哥伦比亚的
wénhuà yòu wánquán de bù tóng wénhuà de pèng zhuàng xiàng yì zhǎn dēng yì yàng zhǐ yǐn zhe
文化又完全的不同，文化的碰撞像一盏灯一样，指引着
wǒ zài xué xí hànyǔ de dào lù shàng yì zhí qián jìn
我在学习汉语的道路上一直前进。

zài wèi lái wǒ hái xī wàng kě yǐ qù zhōngguó jì xù xué xí dì dào de hànyǔ liǎo jiě zuì dì
在未来，我还希望可以去 中国继续学习地道的汉语，了解最地
dào de zhōngguó rén de rì cháng shēng huó wéi zhōng gē de wén huà jiāo liú zuò chū zì jǐ de
道的 中国人的日常生活，为中哥的文化交流做出自己的
gòng xiàn
贡献。

谢谢大家。

Hola a todos, mi nombre es Laura Hernández, soy del Gimnasio Vermont, el día de hoy quiero hablarles un poco sobre mí y mi relación con el mandarín.

Yo estaba en segundo de primaria cuando comencé a estudiar mandarín. Estudiar mandarín no es nada fácil, en especial la pronunciación y los caracteres chinos. Es muy difícil, pero el mandarín es un idioma muy interesante y muy llamativo, sobre todo los caracteres chinos, ya que éstos parecen dibujos, en donde cada uno cuenta su propia historia. Además, la magia de los caracteres chinos me atrajo mucho. Es por eso que estudiar mandarín no es fácil, pero yo estudio un poco de mandarín cada día, y poco a poco voy adquiriendo un mayor conocimiento sobre el mandarín. Cuando comencé a entender mejor cultura china me di cuenta de que China y Colombia tienen muchas similitudes, todos apreciamos la familia y las amistades, y tenemos un gran amor por la vida; y al mismo tiempo me fui dando cuenta de que China y Colombia también tienen muchas diferencias. Sin embargo, las diferencias culturales son como una lámpara, estas me van guiando a través del aprendizaje del mandarín.

Es por esto que quiero ir a China, para seguir estudiando mandarín, comprender mejor la vida cotidiana de los chinos más antiguos, porque quiero hacer mi contribución al intercambio cultural entre China y Colombia.

Gracias a todos.